

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér
soronként 2000 K.

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSAK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Az abauji installáció

A testvér vármegye minden rokonérzésével köszöntjük a szomszédos Abauj-Torna vármegye közönségét abból a nevezetes alkalomból, hogy a mai napon székébe iktatta a vármegyének főispáni székét is betöltő Széll József főispánt.

Nagyon sok okunk van arra, hogy a testvér vármegye jelentőségteljes ünnepe alkalmából kifejezést adjunk annak az őszintén mély és bensőséges érzéseknek, melyek a két vármegye közönségét összefűzik s a amelyek gyökere a messze történelmi múltba nyulik vissza.

Abauj és Zemplén vármegye történelme nagyon sok rokonszállal fűződik össze. A két szomszédos vármegyét a magyar történet letünt, zivataros századaiban egyaránt a vezérvármegyék közé sorozták s mindkét vármegye egy kiterjedésénél, kiváltságos földrajzi helyzeténél, mint történelmi teljesítményeinél fogva méltó volt erre a névre.

Vezérek, királyok, szabadsághősök, tudósok, írók földje Abauj és Zemplén s mindenkor a hajthatatlan magyar gondolkodás iskolája volt a két vármegye, melyek egyikét sem tudta megtörni soha sem az erőszak, sem a cselvetés, sem a mézes madzag. A magyar történelem minden korszakában erős bástyafokok voltak a nemzet várfalán, melyeknek letördelhették ugyan egyes darabjait, de ugyanannyiszor gránitra talált mindkét várfalon a csákány, ha sarkaiból akarta kiforgatni alkotmányunk legősibb pilléreit.

A hazaszeretet, a nemzet és alkotmányvédelem terén, mindig közös utakon járt a két vármegye és közössé vált a sorsuk a legnagyobb magyar megpróbáltatásban is, abban a rettenetes amputációban, amit a két vármegye testén végzett Trianon.

Ma minden megmaradt vármegye, de különösen az olyanok, melyeknek részei idegen

járom alá kerültek, egy-egy kis ország, melyek önmagukban táplálják saját népeik lelkében a feltámadás hitét s amelyekre épen megcsontított nyomoruságuknál fogva kétszeres szeretettel és ragaszkodással néz föl nemcsak az ősi tűzhelynél megmaradt lakosságuk, hanem az egész ország népe, mert a megszállás alatt élő magyar testvéreink megtartásának nélkülözhetetlen biztosítékai.

Az ilyen megnyomorított, a határok közelségét érző csonka vármegyék lelke sokkal átfogóbb, a szívük érzőbb, az elszántságuk komolyabb, a megmaradt röghöz való ragaszkodásuk állandóbb s a megnyilatkozásuk messzebb elhallatszó, mint az életfeltételeikben inkább meghagyott vármegyéknek.

Ezért nyer országos jelentőséget csonka Abauj mai főispáni installációja, melyet reánk — zempléniekre, a közös sorsban élőkre — az érzések közösségén kívül, az tesz különösen is jelentősé, hogy a két vármegye kor-

mánzata — mátol — Széll József főispán személyében — egy főben összpontosul.

Csaknem másfél éve annak, hogy Abauj ma installált főispánja Zemplén vármegye főispáni székében ül. Ha a legnehezebb időkben, az országnak a Felvidékhez hasonlóan exponált területén — Erdélyben — a világháború alatt kifejtett, fényes tehetséget, rengeteg munkabírást, és szervezői képességet bizonyított működés után is került Zemplén főispáni székébe, mégis idegen volt e vármegyében, aki iránt nehezebben melegedhetek föl az érzések.

De ma, nem egészen másfél év után, főispánunk általános szeretettől, tisztelettől és megbecsüléstől övezetten végzi nehéz tisztét vármegyénk kormányzatának élén és szerencsésnek vallja magát vármegyénk közönsége, hogy súlyos helyzetében, megoldásra váró nehéz problémái közepette, olyan férfit találhat magának főispáni székében, aki erős akarattal, féltő gonddal és megingathatatlan eltökéléssel munkál vármegyénk jobb sorsán.

És Zemplén vármegye kö-

zönségének saját tapasztalatai nyomán minden oka megvan arra, hogy szerencsésnek tartsa Abauj is abból az alkalomból, hogy az eddig csak magunkénak vallott főispánunkat iktathatja ma főispáni székébe.

Szeretnénk, ha ez a kapcsolat, mely a közös főispán személyével fűzi össze a két vármegyét, nem adna okot semmiféle mellékgondolatra s egyik részről sem támasztanának ehhez a jövőt illető olyan kombinációkat, mely alkalmas lenne a feltékenység felkeltésére s amely útjában állhatna annak a közös munkának, amely minden magyar vármegyének egyformán kötelessége: az alkotó munkának, a magyar jövő kiépítésének.

Ugy kell lenni, hogy ez a kapcsolat csak nemes vetelkedésre, az ország érdekében kifejtett vállvetett munkásságra serkentse a két vármegyét, hogy mindegyik a maga csonka határai között fejtsse ki a haza üdvére szolgáló energiáit s ezen közös törekvése mellett egy legyen abban is, hogy egyforma megértéssel és odaadással támo-

A proletár diktatura Zemplén vármegyében

Írta: Dr. Kossuth János

(193) VI.

Befejezés — visszapillantás.

Dongót szorongatott helyzetéből a levéltárban való nagy jártassága szabadította ki. Elővette az Oláh János-féle zendülésre vonatkozó aktacsomót s abból rögtönzött némi felolvasást, Csuta kapacitálva volt megint. Láta, hogy proletár ügyről van az iratokban szó (aféle parasztlázongást tárgyaztak ugyan-is az előrántott iratok.)

Csuta mindezek után továbbra is meghagyta a főlevéltárnokot hivatalában, kimondva természetesen, hogy a levéltár a tanácsköztársaság, hogy azonnal készítsen leltárt s viselje gondját a proli archivumnak, amelynek sorsa felől majd azután gondolkozni fog a direktórium. Így maradt meg aztán a levéltár, amelyet — már akiknek tudásuk és érzékük van

hozza — képesek megbecsülni. Lelki éberség és bátor kötelességtudás nélkül oda volt minden. Vajha a lelki éberség s a bátor helytállás ne lett volna fehér holló!

Évsközben jöve meg az étvágy, az ujhelyi proletár kormány a „proletár kultúra fejlesztése érdekében” szükségesnek tartotta olvasmányokkal látni el az elvtársakat „véget vetendő” a „kizsákmányolón” abbeli törekvésének, amellyel — egyebek között — a művelődés jótéteményéből a proletárokat ki akarta rekeszteni. Nem érte be azzal, hogy rogyásig tömte a proletár csöcseléket a lelki veszethez förtelmeivel, megfelekezve arról, hogy a burzsuj olvasmányok veszélyeztetik a fajtisztán kiterjesztett „világmegváltó” tanokat s a jóformán máról-holnapra elővárásolt új szellemei megcsontathatják a burzsuj könyvgyűjtemények után áhítottak. A sort hogy hogy nem a Dókus Gyula alispán több száz kötetes könyvtárának „socializálása” nyi-

totta volna meg egyben az értékes okiratgyűjteménnyel s kiegészítve természetesen a 80—90-es években a Szomotor tájékán végzett ásatások alkalmából napfényre került bevándorlás korabeli régiségekkel. Az utóbbiakat — amint annak idején hallottuk — a proletár gyermekek játékszereikül szánták.

Dongó Géza főlevéltárnok rendeletet vett Csutától: „hogy három napon belül” leltározza a gyűjteményeket s vegye át a proletár állam vagyonába Szabót István, aki már a gonosz emlékü Károlyi kormány idejében mutogatta a foga fehérjét, mohó érdeklődést mutatott a „szocializálás” iránt, hangoztatva, hogy mekkora tudásszomj gyötri a prolikat, amit legott kielégítendő, a leltározás előtt is bocsájtassanak könyvek az „elvtársak” rendelkezésére.

Dongónak itt is kemény dió jutott ki. Ha siet, vagy pláne ha elsiet a dolgot, kétségtelen, hogy ebek harmincadjára kerül minden-

Egyes szám ára 1000 K.

gassa azt a férfiut, akinek erős kezeibe tette le a kormányzat bölcsessége a két vármegye sorsának intézését. Támogassa új vármegyéje közönsége is teljes belátással a jövő nagy céljain kívül azért is, mert az a nagy és felelősségteljes munka, amely a kettős feladatkör ellátásával a két vármegye főispánjára nehezedik, csak akkor lehet

eredményes és szolgálhat mindkét vármegye üdvére, ha a vármegyék közönsége öt munkájában s kitűzött céljai elérésében a legnagyobb megértéssel támogatja és követi.

Hogy ez így lesz, ebben az erős hitben köszöntjük nemes Abauj vármegye közönségét Széll József főispán mai beiktatása alkalmából.

A XVIII.-ik országos katolikus nagygyűlés és a Katolikus Egyesületek gyűléseinek október 10, 11 és 12-iki részletes programja

A XVII.-ik Országos Katolikus Nagygyűlést rendező Országos Katolikus Szövetség most adta közre az október 10, 11 és 12-én a nagygyűlés keretében megtartandó katolikus egyesületek által megtartott tanácskozások részletes programját és pedig:

Október 10-én vasárnap este 6 órakor az Orsz. Közp. Kat. Legényegyesület évadnyitó legénynapja. Este 7 órakor az Országos Pázmány Egyesület irodalmi estje a Szent István Társulat nagytermében. Október 11-én, hétfőn délelőtt fél 10 órakor a Magyarországi Kat. Tanító Egyesületek Orsz. Szöv. közgyűlése a Szent István Társulat dísztermében. Délelőtt 10 órakor eucharisztikus diszközgyűlés az Örökimádás templomban. Délelőtt 10 órakor a Katolikus Középiskolai Tanár Egyesület közgyűlése a Középponti Katolikus Körben. Délelőtt 11 órakor a katolikus tanügyi tanács közgyűlése a Szent István Társulat kis tanácstermében, amelyen Hanauer A. István váci püspök elnököl, az évi jelentést Szölgyémy Ferenc v. intézeti kormányzó terjeszti elő, Szegfű Gyula egyetemi tanár pedig a magyar hitújítás története a katolikus középiskolákban címen tart nagyszabású

de az immel-ámmal végzett munka sem volt biztató, mert gyanút foghattak könnyen az elvtársak, hogy a huzavona mögött részrehajlás lappang s az akkori atmoszférában ilyen gyanuba esni éppen nem volt kívánatos.

Dongó a leltározásra kitűzött három nap elteltével jelentette Csutának: hogy akkora szakzszerűséggel és lelkiismeretes pontossággal, aminőt a rábizott munka megkövetel, jó ha három hónap alatt kész lehet vele, kért egyben segédmunkásokat és oltalmat a beavatkozók ellen, akik csak hátráltatják öt munkájában. Csuta, akinek különben is voltak olykor lucidum inter adlumi, ismét kapacitálva érezte magát. A proletár vagy csakugyan nem Csáki szalmája, annak rendben tartása nem érheti he csöjvadók munká-

(Folyt. köv.)

előadást. Délelőtt fél 12 órakor a Cecilia Egyesület díszgyűlése a Középponti Papnöveldebe. Délután fél 3 órakor a Keresztény Munkásifjak Orsz. Szöv. közgyűlése a Középponti Katolikus Körben. Délután fél 4 órakor Pázmány Péter szobor megkoszorúzása. (Apponyi téren.) Este fél 7 órakor a Ciszterci Diákszövetség közgyűlése a Középponti Kat. Körben. Este fél 8 órakor a Szent Imrerek estje, a Szent Imre Körben, IV. Ferenciek tere 7.) Este 8 órakor az Orsz. Közp. Legényegyesület ünnepélyes heti gyűlése székházában, Este 8 órakor Credo Férfi Egyesület díszgyűlése a Középponti Katolikus Körben. Este 9 órakor a XVIII.-ik Országos Katolikus Nagygyűlés díszhangversenye a fővárosi Vigadóban, (A díszhangverseny jegyeit az Orsz. Kat. Szövetség IV., Ferenciek-tere 7. árusítja.) Október 12-én, kedden délelőtt fél 10 órakor a papok Eucharisztikus szövetségének és a papok missziós szövetségének díszgyűlése. Délelőtt fél 10 órakor a Magy. Kat. Legény. Orsz. Szöv. elnöki értekezlete egyesületének székházában. Délelőtt 10 órakor a Magy. Kat. Kántorok Orsz. Szöv. közgyűlése a Szent István Társulat dísztermében. Délelőtt 11 órakor a Katolikus Absztinens Keresztény Egyesület közgyűlése a Középponti Papnöveldebe. Délelőtt 11 órakor a Kat. Lányok Orsz. Szöv.-nek leány nagygyűlése a Középponti Kat. Körben. Délelőtt 11 órakor a Kat. Patronázs Egyesület díszgyűlése a megyeháza dísztermében. Délután háromnegyed 3 órakor a Katolikus Hittanárok és Hitoktatók Orsz. Egyesületének díszgyűlése a Középponti Papnöveldeben. Este fél 8 órakor a XVIII.-ik Országos Katolikus Nagygyűlés részt-

vevői hálaadó gyertyás körmenetben a Szent Gellérthegyi sziklakápolnához vonulnak. Este 9 órakor a XVIII.-ik Katolikus Nagygyűlés díszlakomája a Középponti Katolikus Kör fehértermében. (IV., Molnár u. 11.)

H I R E K

— **Zemplénavármegye és Sátoraljai hely az abauji installáción.** Abauj-Torna vármegye törvényhatósági bizottsága ma délelőtt 1/2 11 órakor iktatta be főispáni székébe Széll Józsefet, a vármegye újonnan kinevezett főispánját. Zemplénavármegyét a beiktatási közgyűlésen és ünnepségeken Bernáth Aladár alispán vezetésével a következők képviselték: Bajusz József, Bernáth Béla, dr. Besseney Zénó, dr. Buday István, Diószeghy József, Fejér Andor, dr. Görgy István, Görgy Géza, Lehoczky Sándor, báró Maillot Nándor, Mattyasovszky Kálmán, dr. Mecner Tibor, dr. Mizsák József, dr. Molnár János, dr. Oláh István, ifj. Oláh István, Payer Ferenc, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernő, dr. Szentgyörgyi Zoltán és dr. Szirmay István, Sátoraljai hely városát dr. Orbán Kálmán vezetésével László Ferenc, dr. Malártsik György és Nyeviczkey László képviselték.

— **Házasság.** Lippe Béla pü. titkár és Homér Annus tegnap délután 5 órakor a róm. kat. plébánia templomban házasságot kötöttek. Az esketési szertartást Homér Gyula püspöki helynöki titkár végezte. A fényes külsőségek között lezajlott s városzerte általános érdeklődést s tetszést keltett esküvőt népes, reggelig tartó vacsora fejezte be.

— **A XVII. m. kir. Osztály sorsjátékot** a Pénzügyminiszter megbízásából a Pénzügyintézet Központ rendezi és bonyolítja le. Október 16-án kezdődik az új osztálysorsjáték, melynek játéktervét igen előnyösen megajították. — Sorsjegyek mennyisége 70.000, melynek felét 36.000-t okvetlen kisorsolják, tehát minden második sorsjegy nyer. A nyeremények összegét 69 milliárd koronára emelték. — A sorsjegyek ára: egész 250.000, fél 125.000, negyed 62.500, nyolcad 31.250 korona. Jutalom a 3 és 3/4 milliárd, főnyeremény 2 és 1/2 milliárd, úgy hogy a legnagyobb nyeremény szerencsés esetben 6 és 1/4 milliárd korona készpénz. Kisorsolás alá

kerülnek továbbá 1250, 625, 500, 312, 250, 187, 125, 112 millió stb. nyeremények.

— **Szabadtábor helyezették Markovics Andrást.** A kormányzósértés és izgatással vádolt s letartóztatott Markovics András ny. máv. kalauzt a debreceni kir. Tábla vizsgálóbírója f. hó 27-én szabadtábor helyezett. A kir. főügyész a szabadtábor helyezési végzést nem fellebbezte meg.

— **Borkiállítás Abaujszántón.** A lengyel gazdasági viszonyok javulásával a tokaji bor iránt ismét némi érdeklődés mutatkozik. A velük való kapcsolatot Tokaj-Hegyalja borkereskedelmének főtelepén Abaujszántón letelepedett lengyel borkereskedők állandóan fenntartják. Ezért Szántó világhírű cégei és termelői elhatározták, hogy Abaujszántón október 8 és 6-ika között a tarcali szőlészeti és borászati felügyelőség támogatásával borkiállítást rendeznek. A borkiállítás a Falu Szövetség kiállítása keretében kerül bemutatásra. Ennek anyaga szintén sok specialitást fog nyújtani. Főérdekessége prehistorikus gyűjteménye. Az abaujszántói völgykatlan, s a Hernád felé elterülő fensík a kőkortól állandóan lakott s az ország egyik leggazdagabb lelőhelye. Az 1840-ben megszünt regéci porcellángyár még összeszedhető darabjai itt kerülnek először gyűjteményes bemutatásra. Negyven képesített iparág közt megosztó kézművesi tárlatot és versenyt rendeznek. Pesti és miskolci cégek mezőgazdasági gépipari kiállítást mutatnak be. Országos versenyen elismert gazdái október 4-én állatképző tartanak. A megnyitás járási levanteversennyel lesz kapcsolatos.

— **Két évig Afrika legsötétebb erdeiben.** Még élénk emlékezetében lehet az újhelyi közönségnek az az élvezetes és tanulságos előadás, melyet néhány hóval ezelőtt Krenedits Jenő mérnök, afrikai utazó tartott a városi színházban az afrikai utazásai alatt szerzett élményeiről. Október hó 4-én ugyancsak a városi színházban közönségre újabb előadást fog tartani Krenedits mérnök, melyen utazásainak eddig nem ismert részleteivel fogja a közönséget megismertetni. Előadását különösen vonzóvá teszi az eredeti felvételek után készült 2000 m.-es mozgókép, mely eleven változatosságban tünteti föl az utazónak afrikai élményeit, az ottani néptörzsek életmódját, szokásait s a rendkívül érdekfeszítő vadászatkat. D. u. 3 és fél 5 órakor az ifjuság, este 8 órakor mozi hely-árok mellett a nagyközönség részére tartja előadásait a kiváló afrikai utazó.

— **Mozgó.** A városi moziba bemutatásra kerül szept. 30-án este 6 és 1/4 9 órakor *A párizsi baba*. H. N. Lavrence regénye 8 felvonásban. Sejk mit sem sejt.

Kézrel szedett
TÉLI FAJALMA
jutányos áron eladó
Erzsébet Királyné-ucca 27. szám alatt

A városi kedvezmények fejében husárákat emel a hatósági husszék. Mintegy három hónappal ezelőtt a Petőfi-uccában megnyitott az *ugyvezett hatósági husszék* abban a jó reményben, hogy olcsóbb áraival, melyeket a város a nyújtott nagy összegű és lényeges kedvezmények fejében kötött ki, veszedelmes konkurrens lesz a kartellben álló husszéknek s egészségesebb áralkulást idéz elő az ujhelyi huspiacra. A hatósági husszék ideig-óráig, néhány hétig igyekezett is egy-két ezer koronával olcsóbban adni az áruát, de ezt is csak papíron, mert megfelelő húst és különösen zsiradékot csak a leg-ritkább esetben lehetett kapni. Néhány hete pedig meglepetésszerűen ugyanannyiért kezdte mérni a húst, mint a többi hentes és mézszárszék. A legjellemzőbb pedig erre az u. n. hatósági husszék az, hogy amikor a napokban a hentesek a disznóhús kilogramját 28 ezer koronára emelték, sietve hasonlóképpen felemelték a hus árát. Kérdjük ezek után, mire volt jó a nagy összegű városi kedvezmény s miért kellett ezt a komikussá vált hatóságilag kedvezményezett husszék felállítani, ha a legelső kedvező alkalmat megragadta az ármérséklés helyett az áremelésre.

Felülfizetések és adományok az 1926. évi szeptember hó 19-én megtartott Népkönyhai ünnepélyre: (Folytatás) Gróf Mailáth József és neje 500.000, Meczner Béláné, Holló Andorné, özv. Hornyay Béláné, dr. Oláh Istvánné, Mattyasovszky Kálmáné, Czitó Ferencné, Szoller Aladárné, Kovaliczky Elekné, dr. Buza Béláné, dr. Nagy Béláné, dr. Nyomárcay Ödönne, Görömbey Balázs, dr. Burger Jakab, Meczner Tiborné, Bernáth Béláné, Bernáth Aladár, Meczner József, Harsányi Gyula, Lehoczky Sándorné, dr. Prihoda Lászlóné, Wolf Lajosné, Molnár Gyuláné, Fejér Barnán, 100—100.000 K. Székely Károly, Sátorajuhely és vidéke Hitelszövetkezet, Heller Sándorné, Valkovszky Gyözőné, Cserniczkyné, dr. Fried Samuné, dr. Barna Géza, dr. Klein Károlyné, Szegő Sándor, Kaltenbach Rezsőné, Vagányi, Ferencné, dr. Roboz, Köröskényi Tamás, Várjon Jenő, dr. Sveiger Márkus, dr. Ilykovich Endréné, dr. Neuwirth Györgyné, özv. Csutkayné, Bánóczy Ilona, Albrecht Ernőné, Miklós Istvánné, Paksy Ernőné, Köröm Lászlóné, Szinte Gáborné, Bósa Béláné, Zirczy Józsefné, Benkő Sándorné, Füzeséry Istvánné, Benáczy Kálmáné, dr. Rajnai Vilmosné, Ivanyi Bertalanné, ifj. Csutkay Béláné, Zboray Károlyné, Eperjessy Ferencné, Williger Gézáné, Lakos Ferencné, Koós Gyuláné, Zettin Ignácné, Deák Andorné, Boross Lászlóné, Ulrich Nándorné, Fugert Frigyesné, Gnädig Lipótné, Olchváry

Dezsőné, Perlmutter Lajos. Éhler Gyuláné, dr. Molnár Jánosné, Keleti Jenő Onuska és Moskovszky, özv. Kottán Györgyné, Orbán Kálmáné, dr. Grosz Miklósné, dr. Burger Jakabné, dr. Haaz Bertalanné, dr. Safir Jenőné, dr. Székely Lászlóné, dr. Garay Árminné, dr. Weisz Bertalanné, Scheveitzer Mária, dr. Markovics Manó 50 500.000 K. N. N. 45.000 K. Blumenfeld Adolfné, Blumenfeld Jenőné, 40—40.000 K. Berkovics J. Klein Kálmán 30—30.000 K. Kertész István, dr. Safir Miklós, Ladányi Miklósné 25—25.000 K. Balázs Dezsőné, N. N. Lukács H., Hrabéczy Kálmán, Klein Kálmán, Brünner Lajos, Vértési, Polgár, Lichtstein Vera, Szűcs Ferenc, dr. Polgár Ernő, Schvarcbart, Kantha Baba, Törös Józsefné, Mónó Ferenc, Molnár Gyula 20—20.000 K. Blitz Frida, Schönfeld H., Kluger Jenő 15—15.000 K. Fried Vilmos, Spitz, Bárány Andor, Alexander, N. N. N. N. Rónay Béla 10—10.000 K. Mult lapszámunkban Pongrácz Jenő és neje 200.000 koronás adományánál tévesen szedtetett a név Forgács Jenőnek, Schem Gyula 40.000 K.-ás adományánál pedig Klein Gyula olvasandó.

(Folytatjuk.)

A mádi hősök emlékoszlópa javára 1926. október 2-án este fél 8-kor a *szerecsi* nagyvendéglő nagytermében *jótekonycélu hangversneyt* rendeznek. Közreműködnek: Gyulai Gaálné, Desseffy Marinka grófnő, nagymuzsalyi Horváth Ödönne Páricsy Pál hegedűművész, Szourál Lajos, Perczel Sárika táncművésznő, Novák László zeneszerző. Részletes műsor este a pénztárnál. Hangverseny után tánc. Helyárak: ülőhely 25 és 15 ezer kor., állóhely 10 ezer kor. Felülfizetések köszönettel fogadtnak. A vonatlat érkezőknek visszafelé mérsékelt áru autójárat biztosítva.

Elszámolás a tokaji róm. kat. iskolaszentesítés alkalmával adott természetbeni adományokról. Az ujonnan felépített és folyó hó 19-én felszentelt tokaji kincstári róm. kat. iskola műsoros estélye a vidéken szinte szokatlannul szép eredménnyel zárult be. Az ünnepély lefolyásáról, az esti előadásról s a felülfizetésekről szeptember 29-iki számunkban már megemlékeztünk. Az anyagi siker a tokaji jótekonycélu mulatóságok történetében szinte páratlanul áll. Befolyt 19,970.000 kor., kiadatott 4,250.000 kor., tiszta bevételként maradt 15,720.000 kor., mely összeg az iskola belső rendezésére fordítottatik.

A büfféhez sülttel, sütemény- és borral a következők járultak: Füzeséry Ödönne, dr. Kröczler Lászlóné, Nemes Andorné, Poleczky Kálmáné, Bárczy Gusztávné, Lacowil Ernőné, Wielandt Andorné, Veres Viktorné, Petruska Anna és Margit, Honétzy Gézáné, özv. Heinrich Károlyné, Helm Sámuelné, özv. Ujfalussy Károlyné, özv. Kiss Antalné, Czigler

Gizella, Záborszky Kálmáné, Komácssy Antalné, Martikányi Rezsőné, Némethy Béláné, München Aladárné, Bodnár Andorné, Laib Frigyesné, Bolner Jolán, Boross Béláné, özv. Pekáry Jánosné, Kocsa Andrásné, özv. Sztankula Jánosné, Hornyák Gábor, Kudász Kálmáné, Puy Zoltáné, Ujházy Irén, Klinga Józsefné, Siposs Ferencné, Derján Ferencné, özv. Komáromy Károlyné, Kublik Jánosné, Görgey Gáborné, Lengyel Istvánné, Bidovszky Györgyné, Kazacsay Józsefné, Nenkov Demeterné, özv. Karniss Nándorné, Tóth Ferencné, Jáger Palné, Kis Mariska Kormány Lászlóné, Prágay Aurélné, Boldoghy Ákosné, Tóváry Tamásné, Tomaskó Richárd, Szepessy Jánosné, Czigányi Béláné, Tokaji Bortermelő, Gyöngyössi Lajosné, Belházy Imréné, Kék Béláné, Rapcsák Jánosné, Nagy Gyuláné, Novák Istvánné, Vargha Jenőné, özv. Szartory Richárdné

Az egyházközség hála-köszönetet mond mindazoknak, akik anyagi és erkölcsi támogatásukkal az ünnepély sikeréhez járultak. Különösen hálával adózik Tokaj város hölgyeinek, a vegyes énekár tagjainak és kiváló karmesterének, akik önfeláldozó munkájukkal feledhetetlenné tették a tokajiak számára a szeptember 19-iki napot

Karniss István
plébános sz.-széki tanácsos.
Poleczky Kálmán
egyháztanácsi vil. elnök

SPORT.

Eldöntetlenül végződött a Sac. Mvsc. futball mérkőzése

A Sac. csapata állandó fölényben volt ugyan, azonban az Mvsc. legénysége kemény ellenfélnek bizonyult s a fölény nem tudott góllá értékesítődni. Czeisler bírásokodása sok visszatetszést szült, különösen akkor, amikor Fehért kiállította. Altalánosságban érdekfeszítőnek volt mondható a mérkőzés, amelyen sok szép perccel szerzett a közönségnek különösen a Sac. védelme, Turósik és Tiszay játéka.

Az Egyetértés kikapott Percesen

Az Egyetértés 4—1-es gólarány vereséggel érkezett haza Percesről, ahol a PTK-val mérkőzött. Kudarcának magyarázatául egyrészt a percesi közönség terrorisztikus viselkedése, másrészt pedig az szolgálhat, hogy a különben ambiciozus csapat tartalékjai nak neveléséről nem gondoskodik a szükséges előrelátással.

A S Mvsc. 15 gólt rugott a Mak. hálójába

A mérkőzés már az eredményből is ítélhetően egyáltalán nem tekinthető futball versenynek. Az idő jóformán a kezdésekhez való fölállásokkal telt el és a Máv. tulajdonképpen csupán egy kapus tréningjeül könyvelheti el e „mérkőzést“.

(y)

M. T. I. hivatalos árfolyamai

1926 szeptember 29-én

Budapesti terménytőzsde zárlat:

Buza 75 kg. tiszavid.	345—350
76 „ „	350—352.5
Buza 77 kg. tiszavid.	352.5—355
78 „ „	357.5—360
Rozs 250—252.5	
Takarmányárpa 210—220	
Repce 550—580	
Zab új 195—200	
Tengeri 242.5—247.5	
Korpa 160—162.5	

NYILT-TÉR.

E rovat alatt közöltekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Értesítés.

Értesítjük összes ügyfeleinket, hogy „Kegyelt“ temetkezési vállalatától Keleti Jenő saujhelyi cégtől képviselőtünk megvontuk és képviselőtünkkel a „Gondviselés, temetkezési vállalat tulajdonosát, Gyüre István urat biztuk meg. Kérjük a mélyen tisztelt feleinket, hogy díjfizetést kizárólag a „Gondviselés“ által kiküldött Eltscher Róbert pénzbeszédőnél teljesíteni sziveskedjenek, mert Keleti Jenő vagy alkalmazottjainál teljesített fizetményekért semminemű felelősséget nem vállalunk.

Saujhely, 1926. szept. hó 23
Turul Magyar
Országos Biztosító
Nemzeti népbiztosító Rt.

Szives tudomására hozom mindazon biztosított feleknek, kik általam a Turul Magyar országos biztosítónál biztosítást kötöttek, hogy az ügynökségtől megvártam, mivel a Társaság velem szemben olyan követelésekkel lépett fel, amelyeket én jogosnak el nem ösmerek, felkérem tehát, hogy ha Hoffer vagy Szaszák aláírással ideglenes, vagyis havonkénti törlesztéses nyugtáik lennének, azokat visszafizetés végett nálam bemutatni sziveskedjenek — ezen körülmény az ezres temetkezési csoportot nem érinti. Tisztelettel
Keleti Jenő.

Jutalomkiosztás

1926. november 15-én

GYÜJTSE!!

az

ALTESSE

cigaretta-papír

borítékait!!

— Tüdő-, szív-, gyomor-, vese-, vér-, női betegek kezelésének új módja Dr. Balog intézetben Budapest Gr. Zichy Jenő-utca 23. Levélre felel.

Fizessen elő a
PESTI NAPLÓRA

a legjobb és legtökéletesebb magyar napilapra.

A Pesti Napló előfizetési árai a vasárnapi képesmelléklettel együtt:

1 óra 50.000 korona
3 óra 135.000 korona

Mutatványszámot kívánatra díjtalanul küld a PESTI NAPLÓ kiadóhivatala

Budapest, VII., Erzsébet-körut 18-20.

KITÜNŐ HIRDETÉSI ALKALOM!

Hirdessen az 1927 évi

ZEMPLEN NAPTÁRÁBAN

Egy álló esztendeig szolgálja hirdetései üzleti érdekeit

Hirdetéseket fölvesz a Zemplén kiadóhivatala
Vármegyeháza III. udvar.

Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné
bodrogkereszturi falkolájában lombhullás után
k a p h a t ó:

- 600 drb. **vadalanyon** nevelt magas törzsű almafa (2 éves, koronával bíró) legjobb fajtában.
200 drb. **orbai alanyon** nevelt félmagas törzsű almafa (olyan mint a fentiek.)
200 drb. **doucin alanyon** nevelt féltörpe almafa (mint a fenti.)
150 drb. **paradiesomi** alanyon nevelt törpe, gula alaku almafa és füzér.
250 drb. **Molesányi-cseresznye**, 2 éves (legjobb faj befőzésre.)
150 drb. **őszibarack** alanyon nevelt őszibarackfa, 1 éves.

Minden fa darabja 20.000 korona,
csak a törpefüzér 30.000 korona,

Közelebbi tájékoztatás és a fajták jegyzéke **Vilkovszky Kálmán** úrnál Sátoraljaujhelyben. — Bodrogkeresztúron minden kedden és pénteken megtekinthetők a gyümölcsfák; helyben átvehetők és készpénzben fizetendők

Zemplén vármegye alispánjától.

Szám: ad: 12.047/1926.

Tárgy: Zemplén vármegye törvényhatóságánál megüresedett irodasegédtszti állás betöltése.

Pályázati póthirdetmény.

Utalással a Zemplén vármegye törvényhatóságánál elhalálkozás folytán megüresedett egy

irodasegédtszti

állásra folyó évi szeptember hó 11-én kelt 12.047/1926 szám alatt kibocsátott hirdetményében foglaltakra, a pályázni óhajtókkal pótlólag tudatom, hogy olyan pályázók fognak a kinevezésnél elsősorban figyelembe vétetni, akik gyorsírásban, gépirásban és a vármegyei ügyvitelnek kezelési teendőkre vonatkozó részében járatosak.

Az alaphirdetményem egyéb részei változatlanul maradnak.

Sátoraljaujhely, 1926. szeptember hó 25.

Bernáth Aladár s. k.
alispán.

KOVÁCS JÓZSEF

SZÜCSMESTER

SÁTORALJAUJHELY, GRÓF SOMOGYI ILONA-U. 5. (PAPSOR)

a nagyválasztékban raktáron levő szücs- és szőrmeáruiból jutányos áron készít

**szőrmebundákat,
sport-kabátokat,
garnitúrákat**

és minden e szakmába vágó különleges dolgokat



Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faárugyárában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szüretelő és pinceedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka. butor, épület munka; ajtók, ablakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, lécs, zsindely, cserépkapala, saját előállításu hajópadló tüzifa
leggondosabb kivitelben	és legelőnyösebben	beszerezhetők.

Telefonszáma: 2

TANKÖNYVEK!

TANKÖNYVEK!

TANKÖNYVEK!

Szülők, iskolák figyelmébe!

táskát, írószereket és festéket, hegedűt, vonót, húrokat, könyvszijat, tintát, tust, tolltartót

legolcsóbban **SZABÓ PÁL** kaphatók!
könyv- és papírkereskedésében

Békebeli minőségű füzeteket, rajztömböt, körzöt,